

# DOUG HONOROF — *dialect coach*

*voices x dialogue*

**dialectdoug@yahoo.com**  
Cell/VM: (917) 696-3633  
FAX: (212) 271-3280

## Productions (Highlights)

ONE CAME HOME (Feature)	1940s Italian-American NYC	Corey Parker (Willy Bearden, Dir)
MACY'S RESOLUTION (Commercial)	General American	Daniella van Graas (Anita Madeira, Dir)
A NEW YORK THING (Feature)	French-accented US English (dialogue coaching)	Fanny Valette (Olivier Lecot, Dir)
STEVE & IDI (NYC)	Ugandan English (Idi Amin)	Evan D. Parke (Eleanor Holdridge, Dir)
30ROCK Episode 215 (NBC-Universal)	Beijing Mandarin (in Chinese) Also provided script translation.	Jane Krakowski, Jack McBrayer, Paul Scheer, Ming Zhao (Don Scardino, Dir)
2X ULTRA TIDE (Commercial)	Québécois (in French)	Kelly Ripa (Peter Chelsom, Dir)
TOWARDS DARKNESS (Feature)	Barranquilla, Colombia (in Spanish)	America Ferrera (Antonio Negret, Dir)
SAINT HEAVEN (World Premiere, Regional)	Northwest Kentucky (1950s)	Deborah Gibson (Matt Lenz, Dir)
ASSASSINS (Yale Dramat Mainstage)	Standard Italian (in Italian), Polish, Russian Also impressions of Ford & Reagan	Full Cast (Michael Scheman, Dir)
AVON LINE & WRINKLE (Commercial)	Colombian Span., Brazilian Port., US English	Nadia Dassouki (Anita Madeira, Dir)
ST. SCARLET (World Premiere, NYC)	Rural Minnesotan	Full Cast (Chris Messina, Dir)
ANNA CHRISTIE (NYC)	Period Swedish & Irish-accented English	Full Cast (Mary Kate Burke, Dir)
TITANIC-THE MUSICAL (National Tour)	Eleven UK, US & European accents	Full Cast (Dan Stewart, Dir)
BLUES FOR MR CHARLIE (NYC)	1950s 'Black' & 'White' Miss. Delta	Full Cast (Michael Ryan, Dir)
ADVENTURES WITH BUGGLES (Digital Media)	Phonics (US English)	McGraw-Hill Educational

## Private Coaching & Consulting (Highlights)

Dong Qian	"BBC English" (coaching)	Top Chinese female broadcast journalist (CCTV)
The Leonard Lopate Show	Guest interviewee on dialects	WNYC (National Public Radio)
Alex Kogan	R&B/Hip Hop (diction for Russian vocalist)	vodAmusiK LLC
PIRATES OF THE CARIBBEAN III	Linguistic consultant	Disney/Second Mate Productions
Midori Nakamura	Vietnamese accent in English (coaching)	BASIC TRAINING...; Public Theater (NYC)
Larry Arancio	Russian Jewish accent in English (coaching)	AWAKE & SING; Pittsburgh Public Theatre
Steve McHugh	Greek-accent in English (coaching)	AN OBSCURE WEEK...; NY Int'l Fringe
Denise Lute	North-Central US English (coaching)	SURVIVING GRACE; Kennedy Center (DC)
James Gandolfini	Belfast accent in English (consulting)	REMEMBRANCE; Odyssey Theatre (LA)

## Corporate Training & Consulting (Highlights)

Pronunciation for foreign-born professionals and linguistic consulting. Clients have included: Boehringer-Ingelheim, Capital Group, Infusion Development, JWT, *New York Times*, Nuance Communications, Transclick.

## Classroom Teaching (Highlights)

Master classes/lectures on voice, speech, phonetics, dialects, long-form improv & cold reading techniques: CAP21 (2002), NYU (2000, 2002), Yale ELI (9 summer sessions, 1992-2008), Yale School of Drama (Spring 1997-2000), UC Berkeley (1989, 1991), Voice One (2000-2009).

## Formal Education

Yale Univ. Dept. of Linguistics (Ph.D., 1999). *Phonetics & Phonology*.  
Yale School of Drama Acting Dept. (1996-1999). *Mentored in Stage Speech & Dialects*.  
Univ. of Chicago Dept. of Linguistics (B.A./M.A., 1985). *Phonetics*.

## Special Training (Yale Drama, Actors Center, Upright Citizens Brigade Theater, VASTA, etc.)

SPEECH/TEXT/VERSE/DIALECTS/V-O	Barbara Somerville, Nicola Scott, Jill McCullough, Elaine Clark
VOICE	Ruthanna Hooke (Linklater), Carol Gracco (Alexander plus), Tonya Barnett (singing)
ACTING; FILM	Bruce Katzman, Barbara Somerville, Carolyn Robertson; Gerald Mast
PHYSICAL COMEDY; FELDENKRAIS MOVEMENT	Jane Nichols, Richard Crawford; Frankie Armstrong & Darien Pritchard
IMPROV	Jamie Denbo, Katie Roberts, Julie Brister, Billy Merritt, Armando Diaz

## Memberships & Editorial

Member: IPA, ASA. Associate Editor: *International Dialects of English Archive*.